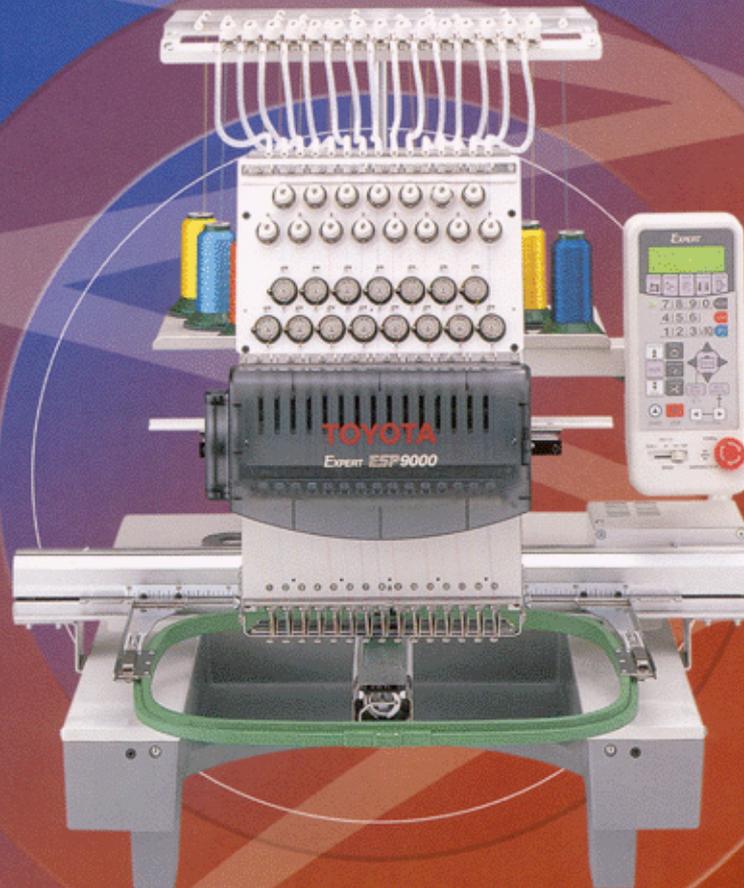


TOYOTA

# ULTIMATIV KOMPAKT

MAXIMALE FLEXIBILITÄT



**EXPERT ESP9000**

**EXPERT**

Computergesteuerte  
Stickerei  
Systeme



**AISIN**

AISIN SEIKI CO.,LTD.

# ULTIMATIV KOMPAKT

MAXIMALE FLEXIBILITÄT



\*\*\*\*\* EMB PAUSE \*\*\*\*\*  
CLOSE COVER



## Kompakt, Sicher Benutzerfreundlich

Bei der Entwicklung der ESP9000 wurde auf benutzerfreundliche Ergonomie geachtet. Alle Funktionen sind für den Bediener leicht erreichbar. Das bewegliche Eingabepanel gewährleistet einfachste Bedienung. Um die Sicherheit des Benutzers zu garantieren, arbeitet die Maschine nur mit geschlossener Abdeckung.



## Absolut Laufruhig - Kaum Vibrationen

ESP9000 bietet einen einzigartigen Riemenantrieb für die obere und die untere Antriebswelle. Dies hat einen bedeutend niedrigeren Geräuschpegel zur Folge. Dieser Antrieb ist wartungsfrei und erfordert keine Schmierung.

# Flexibilität ist der Schlüssel zur Profitabilität wenn die Produktion vielfältig ist und die Stückzahl variiert.

Verbinden Sie so viele Maschinen wie Sie wollen per Netzwerk mit einem Computer um eine vielseitige, modulare Produktionslinie aufzubauen. Stickern Sie dadurch die selben oder unterschiedliche Jobs oder Textilien zur gleichen Zeit, wie zum Beispiel Caps und Shirts. Die vernetzten Maschinen können ausserdem überall, auch auf engstem Raum, eingesetzt werden.

\* Netzwerkfähigkeit abhängig von der jeweiligen Software



Jede vernetzte Maschine kann individuell mit dem Computer kommunizieren. Setzen Sie so viele Maschinen wie nötig ein um große oder kleine Aufträge mit der besten Effizienz zu produzieren.

## Transportabilität und Vielseitigkeit passen sich Ihren Bedürfnissen an und helfen Ihnen Ihr Geschäft zu vergrößern.

Die ESP9000 ist transportabel genug um sie überall mit hinzunehmen. Sie passt leicht durch jede Standardtür und in die meisten Vans und Kombiwagen. Nehmen Sie sie zu Messen, Festen, Auto- & Bootsausstellungen, Pferdesportveranstaltungen oder Ihren bevorzugten Märkten mit. Mit der ESP9000 erschließen Sie sich unendlich viele neue Geschäftszweige.



Die ESP9000 ist leicht genug um von 2 Personen getragen zu werden. Der Stickkopf wurde in leichtbauweise auf Aluminumbasis gefertigt. Fortschrittlichste technische Einrichtungen machen diese Industriestickmaschine portabel und vielseitig.



Ihr ansprechendes Äußeres und die ruhigen Laufeigenschaften machen die ESP9000 zur idealen Maschine für den Einsatz in Einzelhandelsgeschäften. Kunden werden durch sie animiert bestickte Waren zu kaufen, nur um zu beobachten wie diese von der Maschine gefertigt werden.



Die kompakten Abmessungen der ESP9000 machen großen Eindruck wenn diese in einem speziellen Verkaufsstand wie zum Beispiel dem MEOW (Machine Embroidery On Wheels) eingesetzt werden.

## Viele Funktionen und Optionen erlauben es Ihnen die Wünsche Ihrer Kunden zu erfüllen

Die ESP 9000 stellt maximale Vielseitigkeit für Stickerei-Anwendungen zur Verfügung. Namen, individuelle Firmenzeichen oder Designs können schnell auf Hemden, Kappen, Handschuhe und mehr gestickt werden ... alles, was ein erfolgreiches Geschäft heute braucht.

### Großzügiger Arbeitsbereich



Sticken Sie auf Uniformen, Jacken und anderen großen flachen Stoffteilen.



Sticken sie auf Sweat Shirts, T-Shirts, Polo Shirts und andere röhrenförmige Textilien.



Sticken sie auf Basketballmützen, Kindermützen und vielem mehr.



Sticken sie auf Socken, Hosenbeinen, Handschuhen, Golfclubmützen und anderen zylindrischen Teilen.

## Modulare-Produktion ist die Antwort

Mehrere Expert ESP9000 Maschinen, vernetzt zu einer "Modularen-Mehrkopf-Stickmaschine", stellen die produktivste, effizienteste, zuverlässigste und vielseitigste Investition in ein Stickerei-System dar.

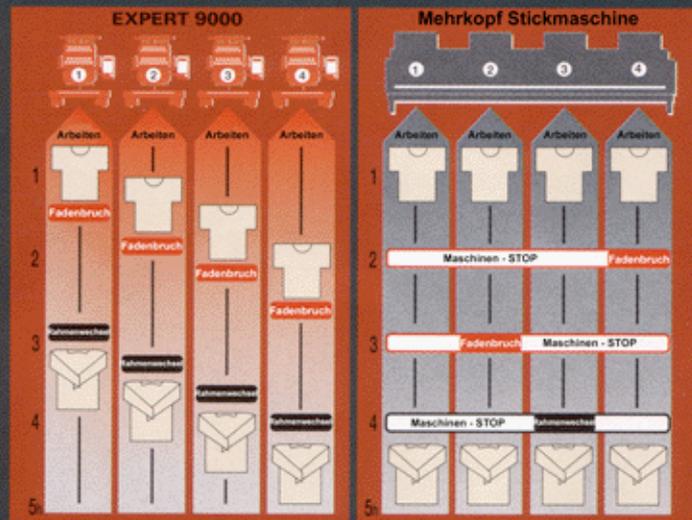
### 1 Das Stickerei-System kann sich Ihren Räumlichkeiten und Ihrem Budget anpassen.

Die Expert ESP9000 kann in jedem Raum und in jeder Umgebung installiert werden, um Ihre Stickerei-Produktion zu beginnen. Die Maschine passt durch jede Standard Tür-Öffnung und kann, wenn gewünscht, weit weg von anderen Maschinen oder dem Computer aufgestellt werden. Beweglichkeit und Vielseitigkeit sind Teil der überragenden Fähigkeiten dieser Maschine.

### 2 Nur eine Maschine hält bei Rahmenwechsel, Fadenbruch oder Job-Änderung an.

Herkömmliche Mehrkopfstickmaschinen müssen komplett anhalten, wenn eine Maschine die Aufmerksamkeit des Benutzers erfordert. Bei der Benutzung der Expert ESP9000 wird der Verlust der Stickzeit drastisch reduziert, da jede ESP9000 unabhängig arbeitet.

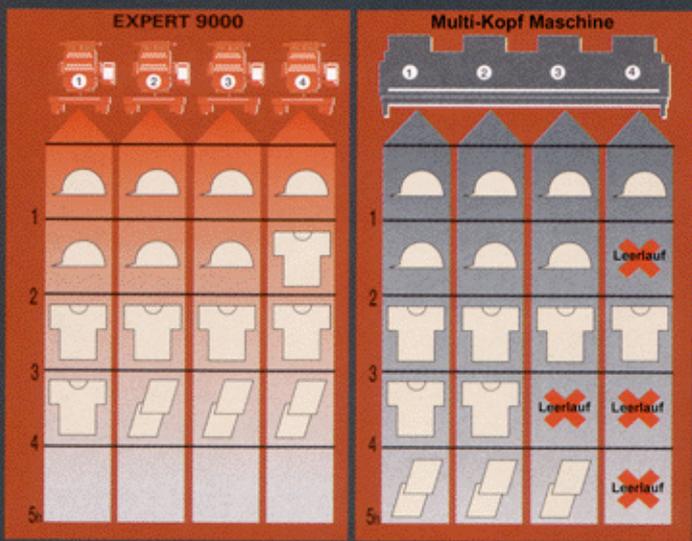
⊖ Vergleich bei Fadenbruch



### 3 Wählen Sie die benötigte Anzahl der Köpfe aus, um die Arbeit effizient zu erledigen.

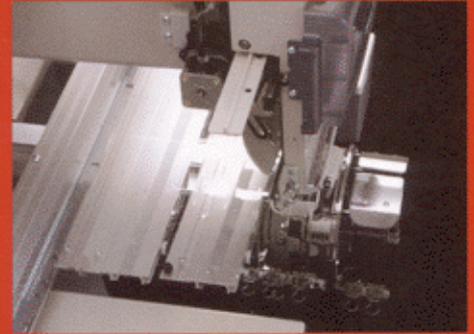
Benutzen Sie die übrigen Köpfe für die anderen Arbeiten. Beseitigen Sie die verschwendete Produktionskapazität von unbenutzten Köpfen ... ein typisches Problem mit herkömmlichen Mehrkopfstickmaschinen.

⊖ 3 getrennte Aufträge: 7 Kappen, 6 Shirts und 3 Handtücher





## Einfache Rahmenumstellung



Rahmenumstellungen von Freiarmrahmen auf Kappenrahmen ist einfach, schnell und leicht zu bewerkstelligen. Die einfach zu bedienende Kappenrahmenhalterung minimiert die Stillstandszeiten und erhöht die Reaktionszeit für kundenspezifische Wünsche.



## Präziser Fadenbruchsensoren



Rotierende Fadenbruchsensoren erkennen präzise jeden Ober- und Unterfadenbruch, halten automatisch die Stickmaschine an und geben dem Anwender ein akustisches Signal.

15C



## 15 Farben, Großes Stickfeld, Hohe Geschwindigkeit



Stickn Sie alle Designs vom kleinsten Logo bis zum großen Jacken-Rückendesign mit einer Geschwindigkeit von bis zu 1200 Stichen pro Minute mit 15 Farben und automatischem Fadenschneider. Die neue Mechatronics Technologie erlaubt dem Benutzer die Feineinstellung von Rahmen- und Nadelbewegung zur Perfektionierung des Stichablaufs vorzunehmen.

# IMPACT

Haben Sie je davon geträumt Ihr Geschäft zu erweitern, oder davon einzigartige Designs selbst zu gestalten, Ihre Kunden glücklicher zu machen oder einen vollkommen neuen Geschäftszweig zu eröffnen? Wenn dem so ist, dann nehmen Sie sich ein Herz denn TOYOTA's computergesteuerte Stickmaschine "EXPERT" steht bereit Sie hierbei zu unterstützen und Ihnen zu helfen, diese und viele andere Träume zu verwirklichen.

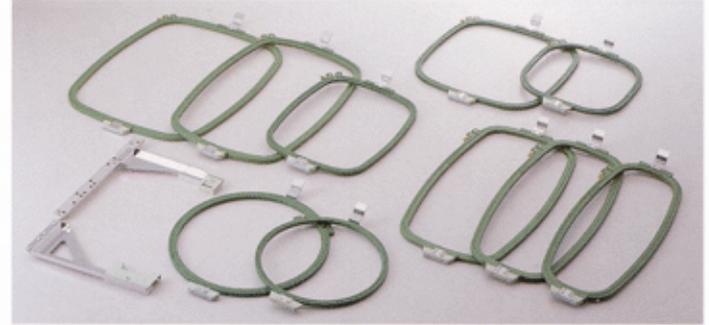
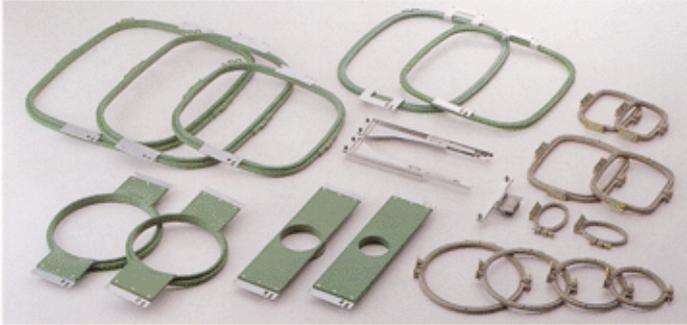


- |                         |   |
|-------------------------|---|
| Flüssigkristall-Display | Anzeige der Stichdaten, wie z.B. Anzahl der Stiche des Stickmusters, laufend aktualisierte Stichposition, Geschwindigkeit, Farbzahl und ausserdem die Meldung, wenn es Zeit ist die Maschine zu ölen und vieles mehr. |
| Trace                   | Erlaubt das Abfahren der maximalen Aussenkonturen des Stickmusters vor Stickbeginn.   |
| Editierfunktionen       | Korrigieren der Stichweiteneinstellung für Plattstiche in 5 Stufen.   |
| Rahmenposition          | Erlaubt dem Anwender den Stickrahmen an eine gewünschte vordefinierte Position zu verfahren, um die Produktion von Applikationen und den Rahmenwechsel zu erleichtern.  |
| Musterspeicher          | Der Stickvorgang kann auch nach Unterbrechnung der Produktion, sowie nach Stromausfall oder Abschalten der Maschine, an der letzten Position fortgesetzt werden.  |



## Stickrahmen (optional)

Eine große Anzahl magnetische Stickrahmen und Freiamrahmen stehen für Ihre speziellen Anforderungen zur Verfügung.



## Umfangreiche Ausstattung (optional)

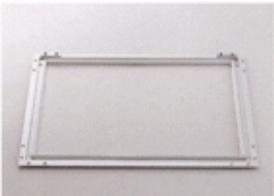
Die ESP9000 erstellt elegante Stickereien auf jede Art von fertig konfektionierten Textilien oder jede Art von Stoffen. Die Umsetzung der Rahmenvorrichtung erfolgt dabei schnell und einfach.



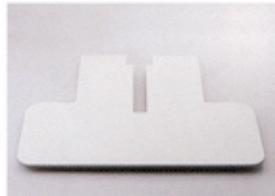
■ Kappenstickvorrichtungen für Caps (auch f. Kinder caps)



■ Zylinderrahmen für Schlauchware



■ Bordürenrahmen



■ Extra große Tischplatte



■ Diskettenlaufwerk



■ Bohrerufsatz



■ Kordeleinrichtung

## Spezifikationen

### EXPERT ESP9000 (15 Farben Stickmaschine)

Stickkopf	Anzahl Nadeln	15	
	Stickgeschwindigkeit	120 ~ 1200 spm	
	Stickfeldgröße	306(Y) x 500(X) mm	14 11/64(Y) x 19 11/16(X) in.
	Speicherkapazität	280.000 Stiche (oder bis zu 99 Designs)	
	Abmessungen	820(H) x 745(B) x 720(T) mm	32 9/32(H) x 29 21/64(B) x 28 11/32(T) in.
	Gewicht	82 Kg	180.6 lb
	Stichlänge	0,1 ~ 12,7mm	
	Maschinenantrieb	AC Servo	
	Stickrahmenantrieb	AC Servo	
	Funktionen	Fadenbruchsensoren Muster drehen und spiegeln Rahmen ausfahren (Offset) Musterspeichererhalt bei Stromausfall	

Transformator	Abmessungen	99(H) x 306(B) x 210(T)mm	3 57/64(H) x 12 3/64(B) x 8 17/64(T)in.
	Gewicht	4Kg	8.8 lb.
	Transformator	100-240 VAC (einphasig) Frequenz 50-60 Hz Stromaufnahme 220 W	

- \* Die maximale Stickgeschwindigkeit hängt von der Stichlänge ab.
- \* Die Stickfeldgröße bezieht sich auf die maximale Pantographenbewegung.
- \* Die aktuelle Stickfeldgröße wird durch die jeweilige Rahmengröße begrenzt.
- \* Wir behalten uns das Recht vor, die Spezifikationen der Maschine ohne vorherige Bekanntmachung zu verändern.

CCS GmbH Caps-Computer-Stickereibedarf  
Oberer Markt 9 92507 Nabburg  
Tel.: +49 (0)9433 901616 Fax +49 (0)9433 901508  
Email: info@stickmaschinen.de  
Internet: http://www.stickmaschinen.de

## AISIN SEIKI CO., LTD.

### Head Office

Sales & Marketing Dept., Life & Amenity  
Fashion Systems Group  
2-1 Asahi-machi, Kariya City, Aichi 448-8650, Japan  
Phone: +81-566-24-8695 Fax: +84-566-24-8895  
http://www.aisin.co.jp  
E-mail: fashion@cid.aisin.co.jp

## ***Einkopf-Stickmaschine ESP 9000***

*Zur Datenübertragung wird ein PC - oder ein Macintosh Computer benötigt.*

### ***Technische Daten (Zusammenfassung) :***

- 15-Nadel - Freiarm - Stickmaschine
- Aufsatzvorrichtung für 15 Garnspulen
- Fadenschneider
- Fadenwächter für Ober- und Unterfaden
- Flüssigkristalldisplay
- Max. Stickfeld : 360 x 500 mm
- Gewicht : 82 Kg
- Ausenmaße: 82 cm x 74 cm x 72 cm (H x B x T)
- Variable Geschwindigkeit -  
(100 - 1200 Stiche / Minute)
- Geschwindigkeit kann während dem Lauf verändert werden.
- Trace Funktion - Außenkonturen werden abgefahren.
- Rahmenbegrenzung
- Rahmen positionieren - Auch auf Mitte Rahmen
- Arbeitstisch, Kappenstick- bzw. Zylinderrahmen kann leicht ausgetauscht werden.
- Speicher für max. 280.000 Stiche (oder 99 Designs)
- Anschlußspannung 110 / 220 Volt, Wechselstrom, 320 Watt



### ***Im Lieferumfang enthalten :***

- 1 Satz Flachrahmen nach Wunsch
- 1 Normalzubehör, Schere, Nadeln, Unterfaden, Handbuch, Teilebuch;
- 1 Starterkit: 15 Konen Garn, 1 Dose Öl, 20 Nadeln, Musterstücke Vlies, Hydrotex, SUMa.
- 1 Tag Einweisung bei Lieferant, optional vor Ort.

### ***Optional :***

- Verschiedene Rahmengrößen verfügbar  
Beispiel : 60 x 60 mm; 100 x 100 mm; 120 x 120 mm; 150 x 150 mm;  
200 x 200 mm; 350 x 200 mm; 400 x 260 mm; 460 x 300 mm; 380 x 515 mm;
- Große Arbeitsplatte : 1020 x 752 mm; oder 880 x 732 mm;
- Metalluntergestell mit absenkbaaren Transportrollen, 2 Ablageflächen, Einbrennlackiert;
- Kappenstickeinrichtung ESP438 : Stickfeld 75 x 360 mm; (empf.VK 1.100,-- Euro)
- 3,5" Diskettenlesegerät : für Toyota, Tajima, ZSK, Barudan;
- Monogrammingversion für PC bzw. Macintosh : McMonoStitch
- Punch- und EditierSoftware : McStitch LE
- Designsoftware für Profis : McStitch Pro

### ***Empf. VKPreis:***

*12.850,-- Euro zzgl. MWSt*

*Weiter ----->>>>*

*Weitere Daten, Fakten und Preise erhalten Sie bei:*

**CCS GmbH Caps-Computer-Stickereibedarf**  
**Oberer Markt 9 92507 Nabburg Germany**  
**Tel. +49 (0) 9433 90 16 16 Fax +49 (0) 9433 90 15 08**  
**Email : [info@stickmaschinen.de](mailto:info@stickmaschinen.de)**  
**Internet : <http://www.stickmaschinen.de>**

*Wir führen ausserdem:*

**Sticksoftware :** *MacStitch (Macintosh), McStitch (PC) :*  
*siehe <http://www.McStitch.com>*

**Stickereizubehör und -material :**

*Stickrahmen, Sprühkleber, Öl, Klebesprayentferner, Garne, Nadeln, Vlies, SUMa (Stickabzeichen-Untergrund-Material);*  
*siehe : <http://www.stickereimaterial.de>*

**Stickdateien :** *zum Download übers Internet*  
*siehe <http://www.stickdateien.de>*

**KC Baseballcaps :** *größtes KC-Baseball-Kappen-Lager in Deutschland*  
*siehe <http://www.kc-caps.de>*

**Textilien:** *US-Basic, BasicWear, Hakro, New Wave*  
*siehe <http://www.stickereibedarf.de>*

***Fordern Sie unseren Hauptkatalog an !***